

Keter Malkhut

Chapter 1

בְּתִפְלָתִי יִסְׁקֹדֵגָבָר. כִּי בָּהּ יַלְמֵד יְשָׁרָת וִזְכָות:

May this my prayer aid mankind The path of right and worth to find;

סְפָרָתִי בָּהּ פָּלָאי אֵל חַי בְּקָצָרָה אֵד לֹא בְּאֶרְיכָות:

The living God, His wondrous ways, Herein inspire my song of praise.

שְׁמָתִיחָה עַל רַאשׁ מֶהָלֶלִי. וּקְרָאתִיחָה בְּתַרְמָלְכָות:

Nor is the theme at undue length set down, Of all my hymns behold "The Royal Crown."

גְּפָלָאִים מַעֲשֵׁיךְ וּנְפָשֵׁי יוֹדְעָת מָאָד.

Wonderful are thy works, as my soul overwhelmingly knoweth.

לֹךְ יְיָ הַגְּדוֹלָה וְהַגְּבוֹרָה וְהַתְּפָאָרָה וְהַגְּנָצָחָה וְהַהְזָדָה.

Thine, O Lord, are the greatness and the might, the beauty, the triumph, and the splendour.

לֹךְ יְיָ הַמֶּלֶךְה וְהַמְּתַנְשָׁא לְכָל לְרַאשׁ וְהַעַשֶּׁר וְהַכְּבָוד:

Thine, O Lord, is the Kingdom, and Thou art exalted as head over all.

Thine are all riches and honour:

לֹךְ בְּרוֹאִי מַעַלָּה וּמַטָּה יְעִידָוּ כִּי הַמָּה יַאֲבִדוּ וְאַפָּה תַּעֲמֶד:

Thine the creatures of the heights and depths. They bear witness that they perish, while Thou endurest.

לֹךְ הַגְּבוֹרָה אֲשֶׁר בְּסֹדָה גָּלָאוּ רְעִיוֹנֵינוּ לְעַמְדָה. כִּי עַצְמָתְךָ מַפְנָעוֹ מָאָד:

Thine is the might in whose mystery our thoughts can find no stay, so far art Thou beyond us.

לֹךְ חַבְיוֹן הַעַז הַפּוֹד וְהַיְסוֹד:

In Thee is the veiled retreat of power, the secret and the foundation.

לֹךְ הַשֵּׁם הַגְּנָעָלָה מִמְּתִיחָה. וְהַלֵּחֶת הַטּוֹבָל הַעוֹלָם עַל בְּלִימָה. וְהַיְלָתָה לְהַזְּכִיא לְאוֹר כָּל פְּעָלוֹמָה:

Thine is the name concealed from the sages, The force that sustaineth the world on naught, And that can bring to light every hidden thing.

לֹךְ הַחַסְד אֲשֶׁר גָּבָר עַל בְּרוֹאִיה. וְהַטּוֹב הַצְּפָנוֹן לִירְאִיה:

Thine is the loving-kindness that ruleth over all Thy creatures, And the good treasured up for those who fear Thee.

לֹךְ הַפּוֹדֹת אֲשֶׁר לֹא יִכְלִים שְׁכָל וּבְרִיאָוָן. וְהַחַיִם אֲשֶׁר לֹא יִשְׁלַט עַלְיָהָם כָּלְיוֹן. וְהַפִּסְאָה הַגְּנָעָלָה עַל כָּל עַלְיוֹן. וְהַגְּנוֹה הַגְּסָתָר בְּרוּם חַבְיוֹן:

Thine are the mysteries that transcend understanding and thought. Thine is the life over which extinction holdeth no sway, And Thy throne is exalted above every sovereignty, And Thy habitation hidden in the shrouded height.

לֹךְ הַמְּצִיאוֹת אֲשֶׁר מֵצֵל מָאוֹרָו נָהִיהָ כָּל הָנוּה. אֲשֶׁר אָמְרָנוּ בְּצִלּוֹ נָהִיהָ:

Thine is the existence from the shadow of whose light every being was created, Of which we say, in His shadow we live.

לֹךְ שְׁנֵי הַעוֹלָמִים אֲשֶׁר נָתַת בֵּין הָמְגֻלָּם וְהַשְׁבִּינָה לְגַמְלָל:

Thine are the two worlds between which Thou hast set a boundary, The first for deeds and the second for reward.

לֹךְ הַגְּמֹל אֲשֶׁר גָּנוֹת לְצִדְיקִים וּפְעָלִים הָאָתָה וְתִצְפְּנָה:

Thine is the reward which Thou for the righteous hast stored up and hidden, Yea, Thou sawest it was goodly and didst hide it.

Chapter 2

אַתָּה אֶחָד. רָאשׁ כָּל מְנוּנָה. וַיְסֹד כָּל בְּנוּנָה:

Thou art One, the first of every number, and the foundation of every structure,

אַתָּה אֶחָד. וַיְסֹד אֶחָדוֹתֶךָ חַכְמִי לִבְיָתְמָהוּ. כִּי לֹא יְדַעַו מָה הָוָא:

Thou art One, and at the mystery of Thy Oneness the wise of heart are struck dumb, For they know not what it is.

אַתָּה אֶחָד. וְאֶחָדוֹתֶךָ לֹא יָגַרְעַ וְלֹא יוֹסִיף. לֹא יְחַסֵּר וְלֹא יַעֲדִיף:

Thou art One, and Thy Oneness can neither be increased nor lessened, It lacketh naught, nor doth aught remain over.

אַתָּה אֶחָד. וְלֹא כְאֶחָד הַקְּנוֹנִי וְהַמְּנוֹנִי. כִּי לֹא יִשְׁגַּג רַבּוֹי וְשַׁנּוֹי. לֹא תָּאַר וְלֹא כְּנוֹן:

Thou art One, but not like a unit to be grasped or counted, For number and change cannot reach Thee. Thou art not to be visioned, nor to be figured thus or thus.

אַתָּה אֶחָד. וְלֹשֶׁום לֹךְ חָק וְגַבּוֹל גַּלְאָה הַגִּוֹּנִי. עַל כֵּן אָמְרָתִי אֲשֶׁמֶרֶת דְּבָרִי מִתְחַטּוֹא בְּלַשׁוֹנִי:

Thou art One, but to put to Thee bound or circumference my imagination would fail me. Therefore I have said I will guard my ways lest I sin with the tongue.

אַתָּה אֶחָד. גָּבְהָתְךָ וְנַעֲלִיתְךָ מִשְׁפּוֹל וּמִנְפּוֹל. וְאַיְלָוְךָ אֶחָד שְׁיִפּוֹל:

Thou art One, Thou art high and exalted beyond abasement or falling, "For how should the One fall?"

Chapter 3

אַתָּה נִמְצָא. וְלֹא יִשְׁגַּךְ שָׁמַע אָזְנוֹ וְלֹא רָאָה עֵין. וְלֹא יִשְׁלַט בָּה אֵיךְ וְלֹאֵהֶן: Thou existest, but hearing of ear cannot reach Thee, or vision of eye, Nor shall the How have sway over Thee, nor the Wherfore and Whence.

אַתָּה נִמְצָא. אֲבָל לְעַצְמָה וְאֵין לְאֶחָר עַמֶּה: Thou existest, but for Thyself and for none other with Thee.

אַתָּה נִמְצָא. וּבְטָרַם הָיָה כָּל זָמָן הָיִתְּ. וּבְלִי מָקוֹם חֲנִיתְּ: Thou existest, and before Time began Thou wast, And without place Thou didst abide.

אַתָּה נִמְצָא. וְסֹזֶךְ גָּעוֹלָם וְמַיִּישְׁגַּנְנוּ. עַמְוֹק עַמְוֹק מַיִּימְאָנוּ: Thou existest, and Thy secret is hidden and who shall attain to it? So deep, so deep, who can discover it?

Chapter 4

אַתָּה חַי. וְלֹא מִזְמָן קָבוּעַ. וְלֹא מִעֵת יָדוּעַ: Thou livest, but not from any restricted season nor from any known period.

אַתָּה חַי. וְלֹא בָּנְפַשׁ וּבְנֶשֶׁמָה כִּי אַתָּה נֶשֶׁמָה לְנֶשֶׁמָה: Thou livest, but not through breath and soul, for Thou art soul of the soul.

אַתָּה חַי. וְלֹא כְּתִי אָדָם לְהַבֵּל דָמָה. וְסֹפּוֹ עַשׂ וַרְמָה: Thou livest, but not with the life of man, which is like unto vanity and its end the moth and the worm.

אַתָּה חַי. וְהַמְגִיעַ לְסֹזֶךְ יִמְצָא תְּעִנָּג עֲוֹלָם. וְאֲכָל וְחַי לְעוֹלָם: Thou livest, and he who layeth hold of Thy secret shall find eternal delight: "He shall eat and live for ever."

Chapter 5

אַתָּה גָּדוֹל. וְמוֹל גָּדוֹלָתְּךָ כָּל גָּדוֹלָה נִכְנָעָתָה. וְכָל יִתְרֹזֶן מִגְּרָעָתָה: Thou art great, and compared with Thy greatness all greatness is humbled and all excess diminished.

אַתָּה גָּדוֹל מִכָּל מִחְשָׁבָה. וְגַאַה מִכָּל מַרְכָּבָה: Incalculably great is Thy being, Superb than the starry heaven,

אַתָּה גָּדוֹל עַל כָּל גָּדוֹלָה. וּמְרוּמָם עַל כָּל תְּהִלָּה: Beyond and above all grandeur, "And exalted beyond all blessing and praise."

Chapter 6

אתה גיבור. אין בכל יצירותך ובריותך אשר יעצה כמעשיך וכגבורותך:
Thou art mighty and there is none among all Thou hast formed and
created who can emulate Thy deeds and Thy power.

אתה גיבור ולב הגבורה הגמורה. אשר אין לה שמי ותמייה:
Thou art mighty, and Thine is the completed power beyond change or
alteration.

אתה גיבור. ורבים גאותך תמל בעת זעפה. ותאריך לחתאים אפיך:
Thou art mighty, and from the abundance of Thy might dost Thou
pardon in the time of Thy wrath And forbearest long with sinners.

אתה גיבור. ורוחך על כל בריאותך כלם. הנטה הגבורים אשר מעולם:
Thou art mighty, and Thy mercies are upon all Thy creatures, yea upon
all of them. These are the mighty deeds which are from eternity.